

Propuesta de ruta de implementación de estrategias para el fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica

**Propuesta de ruta de
implementación de estrategias
para el fortalecimiento de la
educación intercultural bilingüe
en la educación superior
pedagógica**



Descarga
Material complementario
ESCANEA EL CÓDIGO QR

Propuesta de ruta de implementación de estrategias para el fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica

Este material fue elaborado por el Instituto de Estudios Peruanos (IEP) en el marco de la consultoría “Diseño e implementación de un plan estratégico para el fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica en dos instituciones de formación inicial docente”, desarrollada por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con recursos de la PE-T1544 de “Fortalecimiento de estrategias de educación intercultural bilingüe en institutos de formación de docentes”.

Coordinación en el BID: Sonia Suárez y Diana Bocarejo
Coordinación en el IEP: Ricardo Cuenca y Sandra Carrillo
Responsable del documento: Manuel Rodríguez del Águila
Diagramación: Erick Ragas
Corrección de estilo: Oscar Carrasco

Copyright © 2024 Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
Esta obra se encuentra sujeta a una licencia Creative Commons CC BY 4.0 IGO.

Las opiniones expresadas en esta obra son exclusivamente de los autores y no necesariamente reflejan el punto de vista del BID, de su Directorio Ejecutivo ni de los países que representa.

Libro electrónico de acceso libre disponible en:
<<https://repositorio.iep.org.pe>>

Primera edición digital: Lima, noviembre de 2024.
Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º: 2024-13301

NOTA SOBRE EL USO DEL LENGUAJE

En cumplimiento de la Ley n.º 28983, Ley de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres, en este material se emplea el masculino genérico para referirse a personas de todos los géneros. Este uso no implica en modo alguno la exclusión, invisibilización o subordinación de un género frente a otro, sino que busca una mayor fluidez y coherencia en el texto, manteniendo el espíritu de igualdad promovido por la ley.

Este documento puede ser copiado y citado, total o parcialmente, siempre que se cite la fuente.

Contenidos

Presentación	5
Estrategias	8
▶ Estrategia 1 Estrategias para la mejora de las prácticas pedagógicas, la investigación y el enfoque intercultural	10
▶ Estrategia 2 Estrategias de nivelación para el desarrollo de la competencia comunicativa	11
▶ Estrategia 3 Estrategia para la mejora de la gestión curricular y pedagógica	12
Propuesta de cronograma de actividades	14
Propuesta de indicadores	17

Presentación

La literatura señala que la formación inicial docente es solo el inicio de un extenso y continuo proceso de desarrollo profesional. Por esta razón, resulta fundamental reconocer que, aunque no garantice una preparación completa, debe establecer las bases necesarias para desarrollar una perspectiva pedagógica sólida. En esta etapa es crucial proporcionar herramientas esenciales que permitan a los futuros docentes reflexionar y participar activamente en sus prácticas.

En este contexto, se proponen tres estrategias para fortalecer la formación en educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica. Estas han sido diseñadas a partir de los hallazgos del diagnóstico realizado en 2023 en dos instituciones de educación superior pedagógica: Acomayo y Nuestra Señora del Rosario, ubicados en las regiones de Cusco y Madre de Dios, respectivamente.

Dichas estrategias también se han desarrollado considerando diversas experiencias y evidencias existentes sobre prácticas de mejora en la formación inicial docente, abarcando la gestión curricular, pedagógica e institucional. Además, se han ajustado al contexto peruano y, en particular, al contexto bilingüe intercultural.

Desde una perspectiva colaborativa y reflexiva, estas estrategias contribuirán a mejorar la gestión curricular y pedagógica (directivos y formadores), así como las prácticas pedagógicas y la investigación (formadores y estudiantes). Asimismo, contribuyen a promover la nivelación de las competencias comunicativas de estudiantes EIB, todas articuladas con metodologías de aprendizaje aplicables por los docentes formadores de los institutos o escuelas, desde un enfoque intercultural.

La propuesta presenta un conjunto de estrategias que, aunque pueden tener diferentes énfasis (pedagógico, nivelación, investigación), abordan aspectos transversales de la formación docente y la educación superior. La principal razón para plantear estrategias transversales es optimizarlas en el tiempo y ajustarlas según las posibilidades de desarrollo de las propias instituciones. Con la finalidad de su implementación, se proponen siete guías: guías 1, 2 y 3, para la estrategia de prácticas pedagógicas, de investigación e interculturales; guías 4, 5 y 6, para la estrategia del fortalecimiento de las competencias comunicativas; y la guía 7, para la implementación y el fortalecimiento del trabajo colegiado. Estas guías contienen, además de los marcos teóricos necesarios, actividades de reflexión y aplicación que contribuirán a fijar los aprendizajes y que pueden desarrollarse en los espacios de trabajo colegiado docente.

Finalmente, en este documento se presenta una propuesta de procesos y actividades a ser desarrolladas para cada una de las estrategias en las instituciones de formación inicial docente, con la finalidad de contribuir a su adecuada implementación.

Estrategias

En esta sección se presentan las tres estrategias propuestas cuyo propósito es fortalecer la formación en educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica. Cada una de ellas está conformada por guías que ayudan a concretar su implementación. La primera estrategia tiene tres guías y se enfoca en mejorar las prácticas pedagógicas, la investigación y el enfoque intercultural. La segunda consta también de tres guías y se enfoca en la nivelación de los estudiantes para el desarrollo de las competencias comunicativas. Finalmente, la tercera, conformada por una sola guía, se centra en desarrollar espacios colegiados para la mejora de la gestión curricular y pedagógica.

A continuación, se presentan el objetivo de cada una de las estrategias, quiénes serían los responsables y la propuesta de ruta que pueden seguir las instituciones para implementarlas. Si bien es cierto que las estrategias funcionan de manera interdependiente, se propone que la base para iniciar cualquier proceso de mejora es la puesta en marcha y el fortalecimiento del trabajo colegiado docente, y a partir de ella desarrollar las otras dos estrategias. En todo caso, la implementación de cada una de ellas dependerá de las características y posibilidades que tenga cada institución de formación inicial docente.

Estrategia 1

ESTRATEGIAS PARA LA MEJORA DE LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS, LA INVESTIGACIÓN Y EL ENFOQUE INTERCULTURAL

Objetivo

- Proporcionar a los estudiantes de Educación guías para identificar y desarrollar prácticas pedagógicas óptimas e investigaciones pertinentes alineadas con el Marco del Buen Desempeño Docente, el Perfil del Docente Formador y el enfoque intercultural.

Responsables

- Jefe de unidad académica, responsable del Área de Práctica, jefe del Área de Investigación, docentes formadores de prácticas.

Proceso de implementación

- a. Ajustar los instrumentos de observación de aula a los docentes formadores en relación con los instrumentos proporcionados.
- b. Identificar el nivel de las prácticas pedagógicas de los docentes formadores a través de la observación en aula.
- c. Presentar una breve introducción teórica sobre las prácticas pedagógicas (guías 1, 2 y 3). Se sugiere desarrollar una guía por sesión de trabajo colegiado:
 - *Guía 1: Las prácticas pedagógicas y el aprendizaje.* Reflexionar sobre las prácticas pedagógicas, la matriz y sus dimensiones: organización y clima de aula, soporte emocional, soporte instruccional y enfoque intercultural. Revisar las prácticas que componen cada dimensión y los indicadores que muestran su presencia en una sesión de clase, así como los niveles de desarrollo en que se halla una práctica.
 - *Guía 2: Las prácticas pedagógicas como recurso para la investigación.* Reflexionar sobre la observación de las prácticas pedagógicas en el aula como insumo para la investigación educativa. Revisar las pautas generales para realizar una observación de aula y los lineamientos específicos para observar prácticas pedagógicas, registrarlas, procesarlas y analizarlas.
 - *Guía 3: El contexto de las prácticas pedagógicas.* Reflexionar sobre la importancia del recojo de información sobre el contexto de las aulas como insumo para la investigación educativa, lo que permite identificar elementos que favorecen u obstaculizan los procesos de enseñanza y aprendizaje. Revisar y adaptar las fichas propuestas según las necesidades y posibilidades del grupo.
- d. Integración curricular: incorporar las guías en el currículo de formación docente (prácticas pedagógicas), asegurando su aplicación práctica durante las sesiones de clase y actividades de campo; esto comprende la observación de prácticas pedagógicas en

docentes de educación básica regular (práctica preprofesional), el análisis, la reflexión y el diálogo en clase de resultados obtenidos de las observaciones e identificación de prácticas pedagógicas efectivas.

- e. Monitoreo y evaluación: hacer seguimiento de las prácticas pedagógicas de los docentes formadores hasta en dos visitas de aula más a cada uno de ellos retroalimentando la práctica y hacer un balance final. Debe incluirse en el plan de acompañamiento docente del instituto o escuela de educación superior pedagógica.

Estrategia 2

ESTRATEGIAS DE NIVELACIÓN PARA EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA COMUNICATIVA

Objetivo

- Mejorar las habilidades de lectura y escritura de los estudiantes de educación intercultural bilingüe mediante estrategias integradas de comprensión de textos y diálogo en clase.

Responsables

- Jefe de la unidad académica, coordinador del Área de Calidad, docentes formadores.

Proceso de implementación

- a. Diagnóstico inicial: evaluar las competencias comunicativas de los estudiantes para identificar sus necesidades específicas (se pueden emplear los instrumentos de evaluación diagnóstica para estudiantes de 5.º grado de secundaria de la EBR o elaborar los propios).
- b. Análisis y desarrollo de las guías 4, 5 y 6 propuestas en las sesiones de trabajo colegiado. Se sugiere desarrollar una guía por sesión:
 - *Guía 4: Lectura analítica.* Reflexionar sobre los desafíos que supone la comprensión de textos escritos en el ámbito educativo, especialmente en la educación superior, ya sea por el uso de un vocabulario particular o por las formas específicas de organizar las ideas y marcar las relaciones entre ellas. Revisar y trabajar el artículo académico propuesto.
 - *Guía 5: Vocabulario académico.* Reflexionar sobre la importancia del lenguaje académico en la educación superior y el que se usa en particular en la formación pedagógica. Revisar y trabajar las estrategias propuestas.
 - *Guía 6: Diálogo productivo en aula.* Reflexionar sobre el diálogo en general y el diálogo productivo en particular, sus ventajas e importancia para el aprendizaje. Revisar y trabajar las orientaciones que permitirán promover el diálogo productivo en el aula.

- c. Implementación en el aula: integrar las guías en las actividades regulares de clase, promoviendo un enfoque interactivo y participativo. Además, podrán desarrollarse las fichas de refuerzo escolar planteadas por el Ministerio de Educación para la educación básica regular.
- d. Seguimiento y evaluación: monitorear el progreso de los estudiantes, ajustando las estrategias de enseñanza según los resultados de las evaluaciones continuas. Evaluación final.

Estrategia 3

ESTRATEGIA PARA LA MEJORA DE LA GESTIÓN CURRICULAR Y PEDAGÓGICA

Objetivo

- Crear un espacio permanente para la organización, reflexión, toma de decisiones, aprendizaje colaborativo y construcción de metas compartidas entre los docentes, liderado por el director y el jefe de la unidad académica.

Responsables

- Director general y jefe de la unidad académica.

Procesos de implementación

- a. Reunión del equipo directivo de la institución. El objetivo es dar a conocer las estrategias que se van a implementar con la finalidad de organizar y planificar el trabajo en el instituto o escuela y delegar responsabilidades. La implementación de las estrategias deberá considerarse en los instrumentos de gestión de la institución formadora, principalmente el plan anual de trabajo y el plan de acompañamiento a los docentes formadores.
- b. Implementación de sesiones de trabajo colegiado. Se recomienda:
 - Revisar la *Guía 7: Trabajo colegiado: reflexión y práctica en la educación superior pedagógica*.
 - Establecer un calendario regular para las sesiones de trabajo colegiado.
 - Planificar y organizar las sesiones para que sean comunicadas con anticipación.
 - El jefe de la unidad académica lidera las sesiones de trabajo colegiado; sin embargo, se podrán designar facilitadores para cada tema y preparar los materiales necesarios (viñetas, registros de observaciones, cuadernos de campo, lecturas, diapositivas, entre otros).
 - Se sugiere que puedan planificarse y ejecutarse a lo largo del año las siguientes sesiones de trabajo colegiado con los siguientes contenidos:
 - Sesión 1:** Sentido, características, e implementación del trabajo colegiado. Comunidades de aprendizaje (estrategia 3, guía 7).

- Sesión 2:** Prácticas pedagógicas, aprendizajes e instrumentos de observación de aula (estrategia 1, guías 1 y 2).
- Sesión 3:** Prácticas pedagógicas como insumo para la investigación (estrategia 1, guía 2).
- Sesión 4:** Contexto de las prácticas pedagógicas (estrategia 1, guía 3).
- Sesión 5:** Análisis del nivel de competencias comunicativas de los estudiantes. La lectura analítica (estrategia 2, guía 4).
- Sesión 6:** Vocabulario académico (estrategia 2, guía 5).
- Sesión 7:** Discusión productiva en el aula (estrategia 2, guía 6).
- Sesión 8:** Diseñar propuestas de mejora para las prácticas pedagógicas.
- Sesión 9:** Lecciones aprendidas y líneas futuras de investigación; balance de la implementación de las estrategias.
- Sesión 10:** Sistematización de las buenas prácticas.

- c. Implementar un sistema de seguimiento y evaluación de las sesiones colegiadas para recoger información que apunte a la retroalimentación y se puedan ajustar las metodologías según sea necesario.

Propuesta de cronograma de actividades

De acuerdo con las características y posibilidades de cada institución formadora, se propone un cronograma que incluye cada una de las estrategias señalados en este documento. Estas actividades deberán ser adecuadas y ajustadas de acuerdo con las condiciones, características y tiempos del propio instituto o escuela.

Propuesta de cronograma de actividades

A continuación, se presenta la matriz de indicadores para el monitoreo de la implementación de las estrategias

ACTIVIDADES	DESCRIPCIÓN	RESPONSABLE	MES									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ESTRATEGIA 1: ESPACIOS COLEGIADOS PARA LA MEJORA DE LA GESTIÓN CURRICULAR Y PEDAGÓGICA												
Organización del equipo directivo	Reunión inicial para dar a conocer y planificar las estrategias, delegar responsabilidades	Director general										
Establecimiento de calendario	Definir un calendario regular para las sesiones de trabajo colegiado (TC)	Jefe de unidad académica										
Planificación de sesiones	Planificar y comunicar anticipadamente las sesiones de trabajo colegiado	Jefe de unidad académica										
Desarrollo de sesiones	Realizar sesiones de trabajo colegiado según el calendario	Jefe de unidad académica, docentes										
Evaluación y retroalimentación	Implementar un sistema de evaluación y <i>feedback</i> para las sesiones	Jefe de unidad académica/ responsable del Área de Calidad										
ESTRATEGIA 2: GUÍAS PARA LA MEJORA DE LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS, DE INVESTIGACIÓN Y EL ENFOQUE INTERCULTURAL												
Ajuste de instrumentos de observación	Adaptar los instrumentos de observación de aula a los formadores	Jefe de unidad académica/ coordinador del Área de Práctica										
Identificación de niveles de prácticas pedagógicas (PP)	Observación en aula para identificar el nivel de las prácticas pedagógicas de los docentes formadores	Jefe de unidad académica										
Aproximación teórica y reflexiva de las PP	Implementar guías sobre prácticas pedagógicas, de investigación e interculturalidad en los trabajos colegiados y las sesiones de aprendizaje	Jefe de unidad académica/ docentes/jefe de Investigación										
Integración curricular (implementación de guías de PP)	Aplicar las guías en sesiones de clase y actividades de campo	Docentes (prácticas pedagógicas)										
Monitoreo y evaluación	Realizar visitas de aula y retroalimentar las prácticas	Jefe de unidad académica/jefe de Investigación										

ACTIVIDADES	DESCRIPCIÓN	RESPONSABLE	MES									
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ESTRATEGIA 3: GUÍAS PARA LA MEJORA DE LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS, DE INVESTIGACIÓN Y EL ENFOQUE INTERCULTURAL												
Diagnóstico inicial	Evaluar competencias comunicativas de los estudiantes	Docentes, jefe de unidad académica										
Desarrollo de guías	Desarrollar guías de lectura analítica, vocabulario académico y discusión productiva en TC	Jefe de unidad académica, docentes especialistas										
Implementación en aula	Integrar guías en actividades regulares de clase y desarrollar fichas de refuerzo	Docentes especialistas										
Seguimiento continuo	Monitorear el progreso de los estudiantes y ajustar estrategias	Coordinador del Área de Calidad, docentes especialistas										
Evaluación final	Evaluación de salida a estudiantes sobre el nivel de las competencias comunicativas	Jefe de unidad académica, docentes										

Propuesta de indicadores

A continuación, se presenta la matriz de indicadores para el monitoreo de la implementación de las estrategias

ESTRATEGIA	ACTIVIDAD	INDICADORES	FRECUENCIA	MÉTODO/INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN	ACTOR EDUCATIVO INVOLUCRADO
Espacios colegiados para la mejora de la gestión curricular y pedagógica	Organización del equipo directivo	Plan de trabajo colegiado elaborado y difundido	Una vez	Revisión documental	Director general
	Implementación de las sesiones de trabajo colegiado	Porcentaje de docentes que han participado en más de siete sesiones de trabajo colegiado	Trimestral	Listas de asistencia, encuestas de satisfacción	Docentes, jefe de unidad académica
		Número de sesiones colegiadas realizadas	Trimestral	Actas de reuniones, registros de actividades	Equipo directivo, docentes
Fortalecimiento de prácticas pedagógicas y de investigación	Ajuste de instrumentos de observación	Nivel de satisfacción de los docentes con las sesiones colegiadas	Semestral	Encuestas de satisfacción, entrevistas	Docentes
	Observación de aula	Instrumentos ajustados y validados en función de la retroalimentación de los docentes	Una vez	Revisión documental, entrevistas.	Jefe de unidad académica, coordinador del Área de Práctica
		Incremento en el puntaje promedio de las observaciones de aula (nivel de práctica pedagógica)	Bimensual	Registros de observación, bitácoras, informes de desempeño	Jefe de unidad académica, jefe de Investigación
	Integración curricular	Porcentaje de estudiantes que conocen e identifican las diferentes prácticas pedagógicas	Semestral	Fichas de observación	Docentes formadores
	Retroalimentación	Porcentaje de docentes formadores que reportan mejoras en su práctica pedagógica tras la retroalimentación	Bimensual	Informes de retroalimentación, encuestas a docentes	Jefe de unidad académica, jefe de Investigación
Nivelación para el desarrollo de la competencia comunicativa	Diagnóstico inicial	Porcentaje de estudiantes con competencias comunicativas por debajo del nivel esperado según diagnóstico inicial	Una vez	Evaluaciones diagnósticas	Docentes, jefe de unidad académica
	Desarrollo de guías	Porcentaje de docentes y estudiantes que completan las guías con éxito	Trimestral	Informes de desarrollo de guías, registros de asistencia	Jefe de unidad académica, docentes especialistas

Propuesta de ruta de implementación de estrategias para el fortalecimiento de la educación intercultural bilingüe en la educación superior pedagógica

IEP Instituto de Estudios Peruanos

www.iep.org.pe
repositorio.iep.org.pe

Horacio Urteaga 694, Jesús María, Lima, Perú
Teléfono : (51-1) 200-8500

Síguenos en:

 [institutodeestudiosperuanos](https://www.facebook.com/institutodeestudiosperuanos)

 [ieperuanos](https://www.instagram.com/ieperuanos)

 [IEPeruanos](https://twitter.com/IEPeruanos)

 [Instituto de Estudios Peruanos](https://www.linkedin.com/company/instituto-de-estudios-peruanos)